



1:72

ART BY ADAM MARCINIAK

ソビエト攻撃機 スホーイ SU-20M2 フィッター

D-46

# Sukhoi Su-20M2 '25 annos'

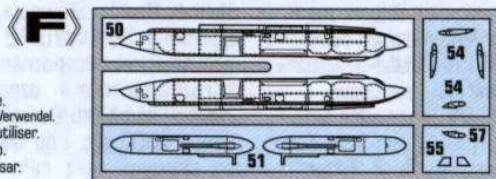
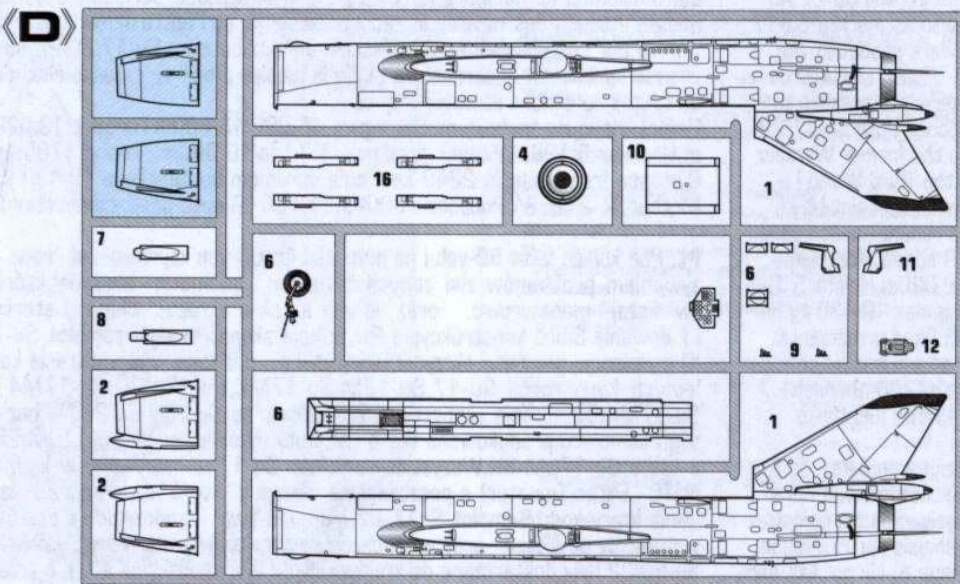
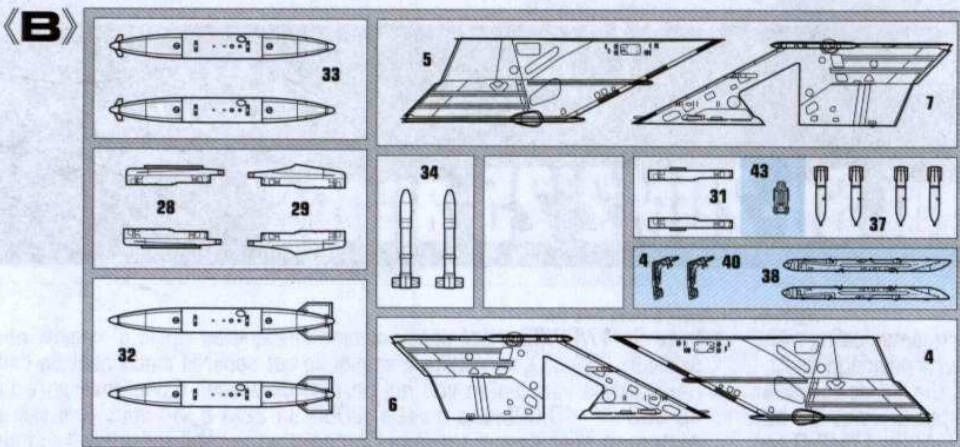
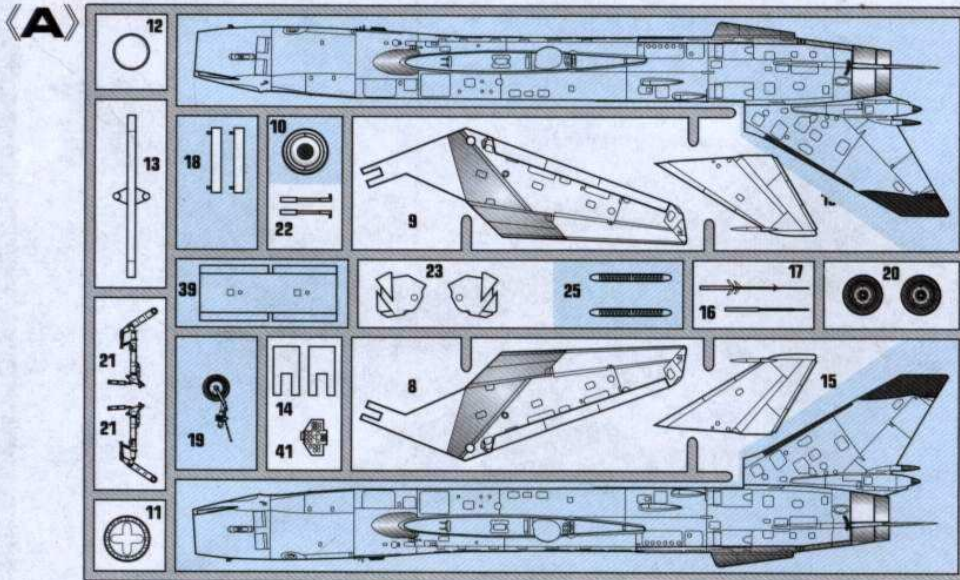
**GB.** In late 50-ies and early 60-ies all designing departments dealing with jet planes were solving the problems of changeable wing geometry that should increase the manoeuvrability and the load of the planes as well as shorten the start and landing length. The Su-7IG construction was the base for individual Sukhoi plane types Su-17, Su-17M, Su-17MK, Su-17M2-D, and Su-17M-3 and Su-17M4. The export mark for 17 is Su-20 and Su-22. According to the habits in the former USSR two seat variants marked Su-17UM-2D (Su-22UM-2D) and Su-17UM-3 (Su-22UM-3) were produced. The Su-17 (Su-20 and Su-22) planes are marked as Su-7 "Fitter" in NATO code and individual versions are distinguished with characters. It is possible to hang 150 variants of weapons including the nuclear ones onto Su-17/22. The Sukhoi planes named Su-20/22 were delivered to the former Warsaw Treaty armies and they still are in many countries of the Third World i.e. Poland, Germany, Czech Republic, Hungary, Bulgaria, Syria, Iraq, Egypt, Libya. All Sukhoi 17/20/22 variants have bomber, fighter and reconnaissance capability. Recon version is distinguished with character R added after name. Technical data: Wingspan: 10.025/13.680m, Length: 19.020m, Height: 5.129m, Weight of airplane: empty-10.670 kg, normal 15.230kg, max 19.430 kg. Engine: AL21F3A x1 Thrust 7.800kG (11.150 kG with AB). Fixed armaments: 2 x cannons NR calibre 30 mm. Hanged armaments: rockets, bombs, containers up to total weight 4000 kg. Max speed 1350 km/h (200m) Mach 1.7 (10.000m). Max radius of operation 2.250 km (with 4x800l fuel tanks).

**D.** Am ende der fünfzigsten und am Anfang der sechzigsten Jahre haben alle mit der Projektierung der Strahlflugzeuge sich beschäftigenden Konstruktionsbüros die Problematik der veränderlichen Flügelgeometrie gelöst. Diese hat zur Aufgabe gestellt, die veränderliche Tragfähigkeit der Flugzeuge zu erhöhen und nicht zuletzt die Start- und Landungslänge zu kürzen. Mit dem Su-7IG hängen einzelne Flugzeugtypen Sukhoi Su-17, Su-17M, Su-17MK, Su-17R, Su-17M-2D und Su-17M3 und Su-17M4 durch ihre Bauart zusammen. Wie es im Falle der UdSSR zu gewohnt war, entstehen auch die als Su-17UM-2D (Su-22UM-2D) und Su-17UM-3K (Su-22UM-3K) bezeichneten zweisitzigen Übungsvarianten gegenwärtig mit dem einseitigen. In der DDR sind die Su-22 M-4 Flugzeuge von dem 1984 Jahre auch ein Ausrüstungsbestandteil der damaligen der Flugzeuge MiG-17, Lim-5. Im dem NATO Kode werden die Flugzeuge Su-17 (Su-22) ebenso wie Su-7 "Fitter". Technische Beschreibung: Motor: AL-21F2A x1 mit der Zusatzverbrennung. Spannweite: 10.025/13.600m. Länge: 19.260m, Höhe: 5.129m, Flugzeuggewicht: leeres 10.670 kg, normales 15230 kg, maximales Abfluggewicht 19.430 kg, Höchstgeschwindigkeit in 10.000 m 1.7Ma, in 200 m 1.350 stundenkilom. Maximale Flugweite mit den Behältern 4x88 l 2.250 km, Die feste Flugzeugbewaffnung: 2 Kanonen NR mit dem Kaliber 30 mm.

**F.** Le Su-17/20/22 a été conçu comme l'indique son sigle d'origine pour plusieurs rôles. La versatilité d'emploi de cet appareil moderne de l'aéronautique géométrie variable (en vol) qui permet de passer d'une envergure de 13.680 m à 10.025 m. Le modèle 2000 Su-22M-3M4 peut être utilisé également pour l'appui tactique, l'interdiction, le bombardement tactique conventionnel et nucléaire, la contre-attaque (attaque aérienne ennemie), l'attaque des navires, la reconnaissance et l'entraînement opérationnel; par ces spécialités d'utilisation on attribue au Su-17/20/22 une vitesse hautement supersonique et de la faculté d'opérer à basse altitude en toutes conditions atmosphériques. Caractéristiques techniques: Envergure: 10.025/13.680m, Longueur: 19.020 m, Hauteur: 5.129m, Vitesse maximale 1.7 Ma/10.000m, Plafond 17000m Distance franchissable 2240 km. Poids maximum au décollage: 19.430 kg Moteur: AL-21-F-3A Poussée: 7800kG (11.150 kG avec post-combustion).

**PL.** Pod koniec lat 50-ych i na początku lat 60-ych zajmowała się rozwiązywaniem problemów związanych z zmienną geometrią skrzydeł, które zwiększały manewrowość oraz udźwignięcie i skracały długość startu i lądowania. Biuro konstrukcyjne P.O. Suchoja skonstruowało samolot Su-7IG o zmiennej geometrii skrzydeł, który stał się podstawą do powstania kolejnych konstrukcji Su-17, Su-17M, Su-17MK, Su-17M2D, Su-17M4 i Su-17M4. Oznaczenie eksportowe samolotów to Su-20 i Su-22. Na bazie tego samolotu produkowano także warianty dwumiejscowe Su-17UM-2D a także Su-17UM-3K. Wszystkie samoloty Su-17 są nazywane w kodzie NATO "Fitter" (montaż) a poszczególne wersje są wyróżniane poprzez dodanie literowy kodu. Samolot Su-17-22 ma w lotwie podczepienia ok. 150 wariantów podwozie oraz przenoszenie uzbrojenia atomowego. Samoloty Su-20/22 były dostarczane do krajów Układu Warszawskiego a także w trzecim świecie. Samoloty te są dalej na uzbrojeniu takich państw jak Polska, Niemcy, Czechy, Słowacja, Węgry, Bułgaria, Syria, Irak, Egipt, Libia, Peru i inne. Samoloty Su-17/20/22 posiadają możliwość bombardowania, walki powietrznej oraz rozpoznania taktycznego. Wersje mogące przenosić zbiorniki rozpoznawcze są oznaczane dodatkowymi literami "R" dodawanymi do nazwy własnej samolotu. Samoloty Su-17/20/22 zostały wyprodukowane w ilości ponad 4000 szt. i do dnia dzisiejszego w ilości pozostaje 86 szt. pełnowartościowych sprzętem na uzbrojeniu Wojsk Lotniczych w Polsce. Dane Lotno-Techniczne: Długość: 19.020m, Rozpiętość: 10.025/13.680m, Wysokość: 5.129m, Masa samolotu pustego: 10.670 kg, normalna 15.230 kg, maksymalna 19.430 kg. Silnik: AL21F3A x1 o sile ciągu 7800 kG i 11.150 przy użyciu dopalacza. Stałe uzbrojenie: 2 działka NR kalibru 30mm umieszczone u nasady skrzydeł. Masa uzbrojenia podwieszanego: bomby kontenery do 4000 kg. Prędkość maksymalna: 1.7Ma (10.000m), 1350 km/h (200m). Promień działania 2250km (z dodatkowymi zbiornikami 4x800l).

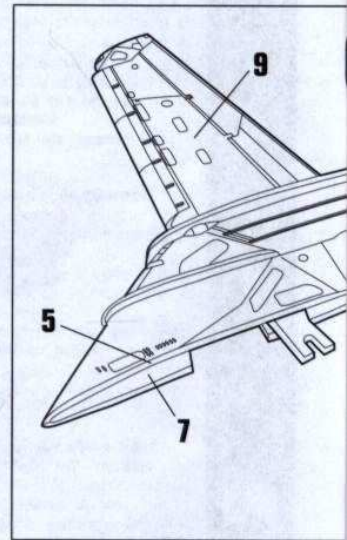
Numbers of parts • Numerung der Teile • Numeracja cz ci  
Číslov ní části •



**"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS**  
**"WARNING" SCHARFE ECKEN UND KANTEN**  
**"AVERTISSEMENT" POINTS CROISSANTS DE FONCTIONNEMENT**  
**"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE**  
**"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO**  
**"UWAGA" FUNKCJONALNE OSTRE CZ CI**

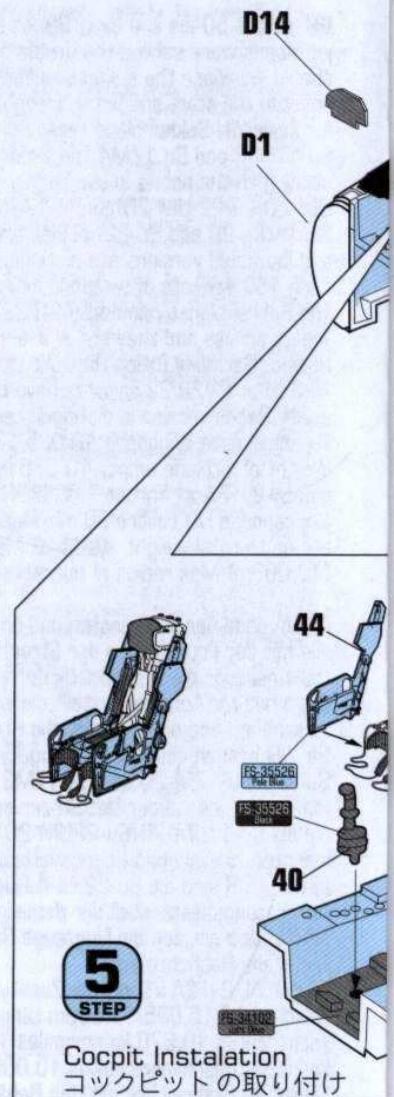


Parts not for use.  
 Teile werden nicht verwendet.  
 Pièces a ne pas utiliser.  
 Parti non per uso.  
 Partes para no usar.  
 Dily nepou ijete.  
 Cz ci niu ywane



**7**  
STEP

Main Wing & Horizontal Stabilizer  
 主翼と水平尾翼の取り付け



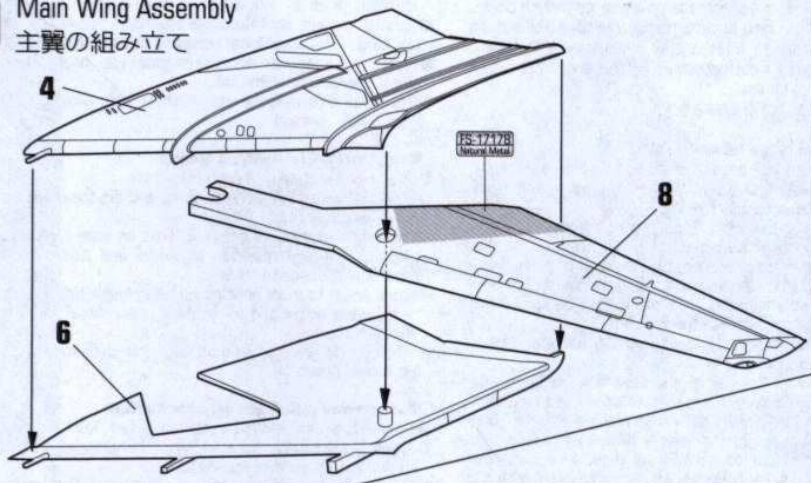
**5**  
STEP

Cockpit Installation  
 コックピットの取り付け

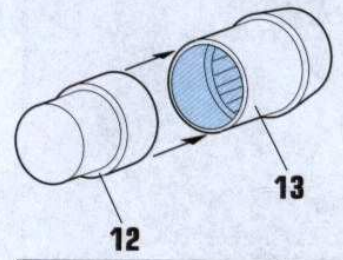
**MASTER**  
 Hobby kits **CRAFT**

Made for OLYMP AIRCRAFT Sarbinowska Str.27/19  
 .54-318 Wrocław-POLAN  
 TEL:0048 501 589 625

**1 STEP** Main Wing Assembly  
主翼の組み立て

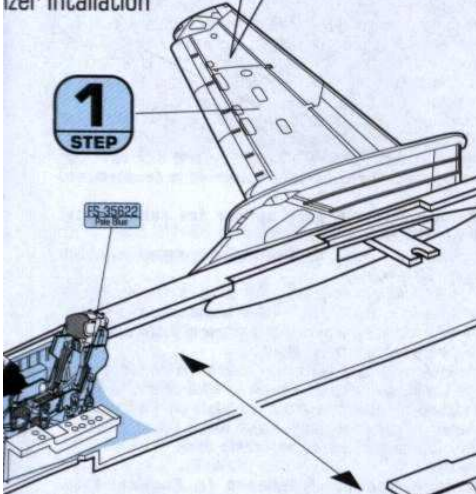


**2 STEP** 排気口の組み立て  
Exhaust Manifold Assembly

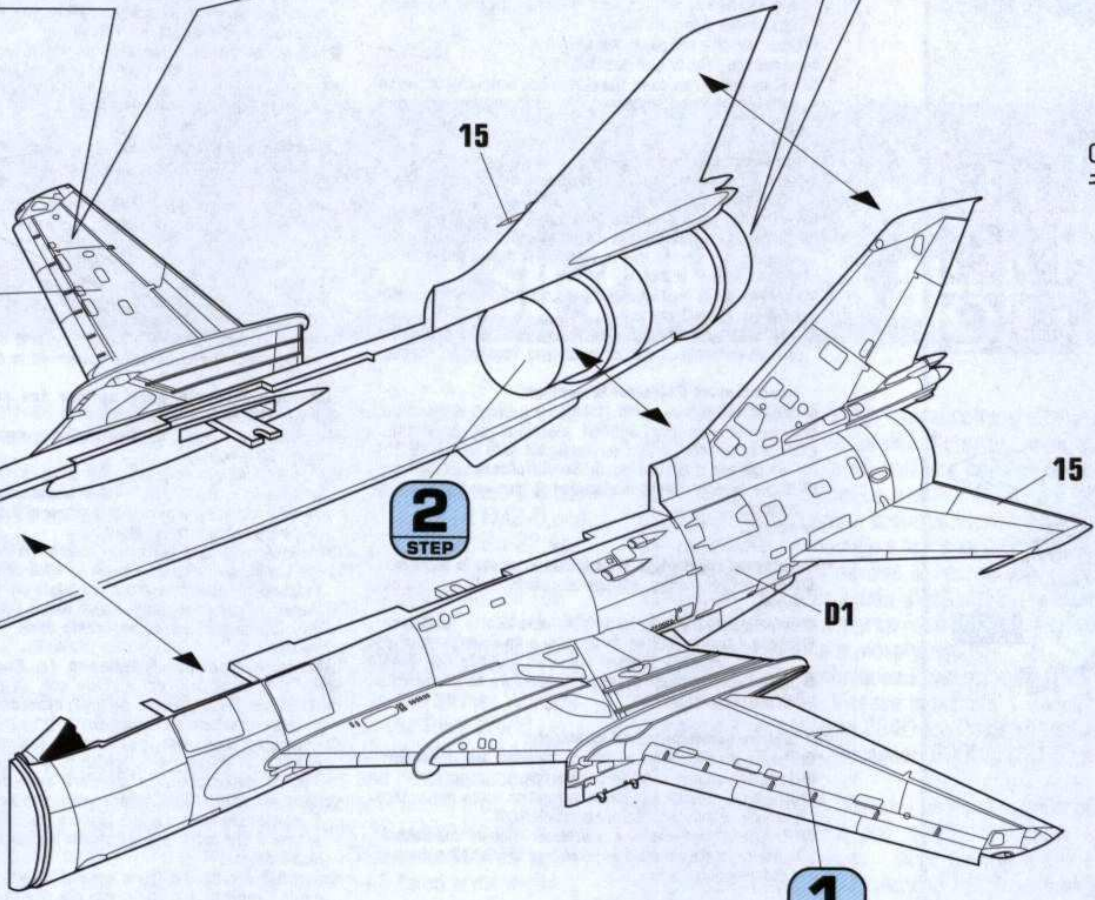


izer Intallation

**1 STEP**



**2 STEP**

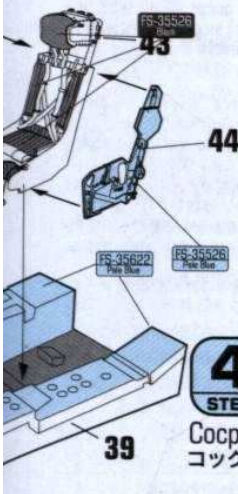


**10 STEP**

Canopy Installation  
キャノピーの取り付け



**1 STEP**



**3 STEP**

Seat Assembly  
シートの組み立て  
Seat Installation  
シートの取り付け

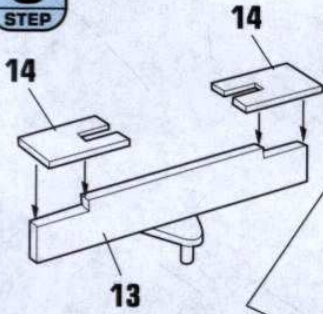
**4 STEP**

Cocpit Assembly  
コックピットの組み立て

**6 STEP** Intake In  
左右インテーク



**8**  
STEP



APPLY DECAL  
HEAR ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALCOMANIE  
PONER CALCOMANIA  
NAKLADANIE KALKOMANI  
NANESTE OBTISKY  
デカールをはってください。



REMOVE  
ENTFERNEN  
RETIRER  
SEPARARE  
CORTAR  
USUN  
VYRIZNOUT/ZHOTOVIT NOVÉ  
切り取ってください。



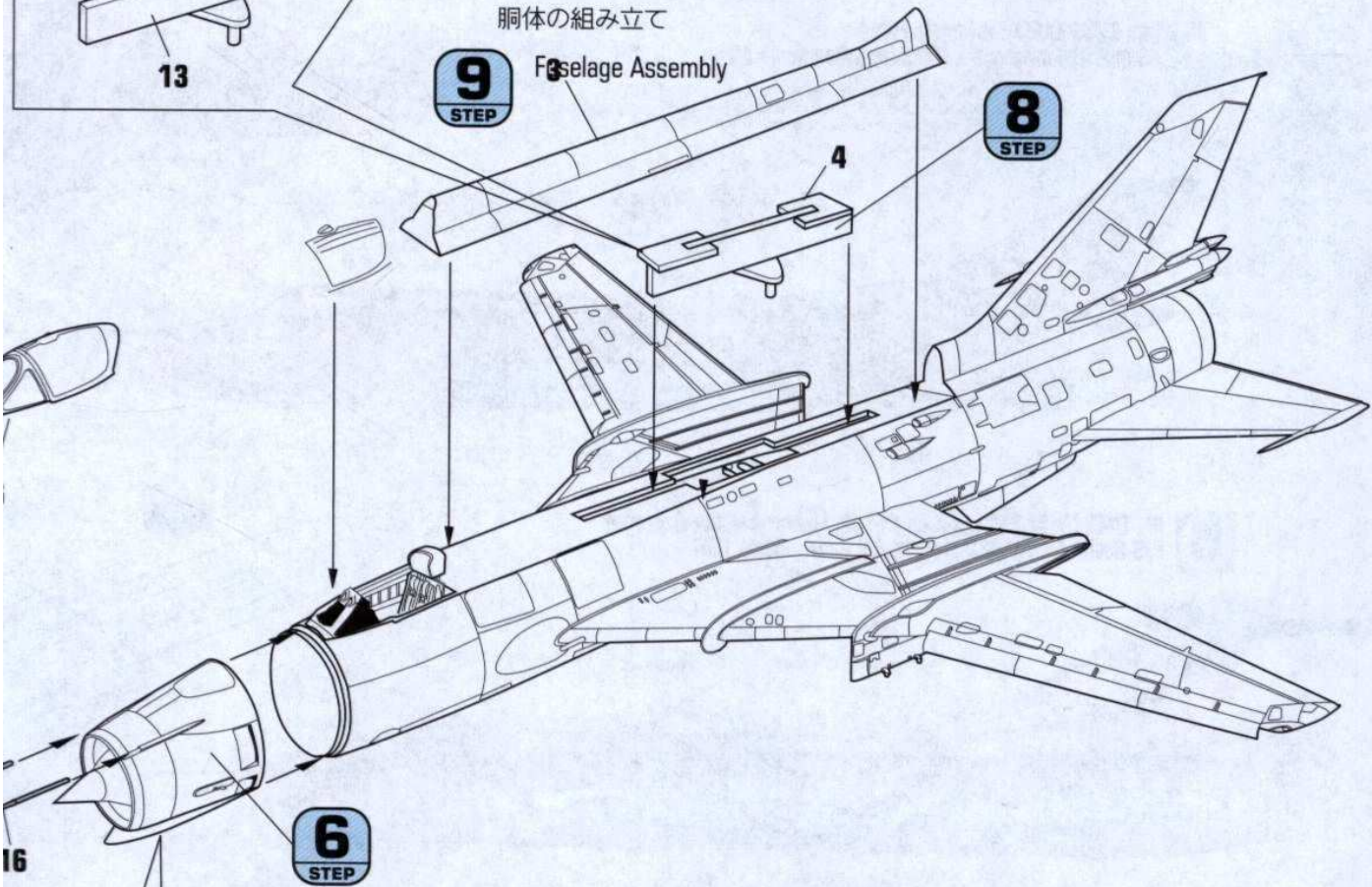
OPEN HOLE  
OFFEN  
FAIRE UN TROU  
FORO APERTO  
HACER AGUJERO  
WYKONA OTWOR  
GAT BOREN  
BOORA H L  
VYVRAT OTVOR  
穴をあけてください。

胴体の組み立て

**9**  
STEP

Fuselage Assembly

**8**  
STEP

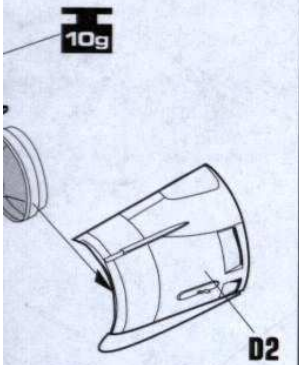


**11**  
STEP

Nose Assembly  
機首の組み立て

calation  
ークの取り付け

**10g**



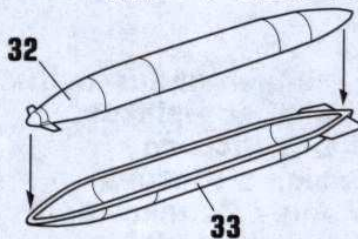
**15**  
STEP

Auxiliary Fuel Tank  
Assembly  
増槽タンクの組み立て

**2x**

NUMBER OF WORKING STEPS  
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE  
NOMBRE D'ETAPES DE TRAVAIL  
NUMERO DI PASSAGI  
NUMERO DE OPERACIONES DE TRABAJO  
ILO TAKICH SAMYCH OPERACJI  
HET AANALT DER BOUWHANDLINGEN  
ANTAL ARBEITSMOMENT  
OPAKOVÁNÍ OPERACE

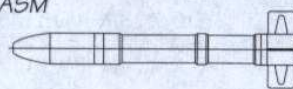
32



33

Su-22M-4  
Fighter-Bomber

S-24 non-guided ASM  
Port side view  
scale 1/72nd



**19**  
STEP

Missile  
ミサイ



OPTIONAL  
WAHLWEISSE  
FALCUTATIV  
FACOLTATIVO  
OPCIONAL  
WYBOR WERSJI  
MO NOST VOLBY  
TER KEUZE  
VALFRITT

**1**  
**2**

PAINTING SCHEME NUMBER  
LACKIERSCHEMANUMMER  
NUMEROS DE LA LISTE DE PEINTURES  
NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA  
PINTAR ESQUEMA NUMERO  
NUMER SCHEMATU MALOWANIA  
ČÍSLO BAREVNÉHO SCHEMA  
塗装図の番号です。

**2x**

NUMBER OF WORKING STEPS  
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE  
NOMBRE D'ÉTAPES DE TRAVIL  
NUMERO DI PASSAGI  
NUMERO DE OPERACIONES DE TRABAJO  
ILO TAKICH SAMYCH OPERACJI  
HET AANALT DER BOUWHANDLINGEN  
ANTAL ARBEITSMOMENT  
OPAKOVANI OPERACE

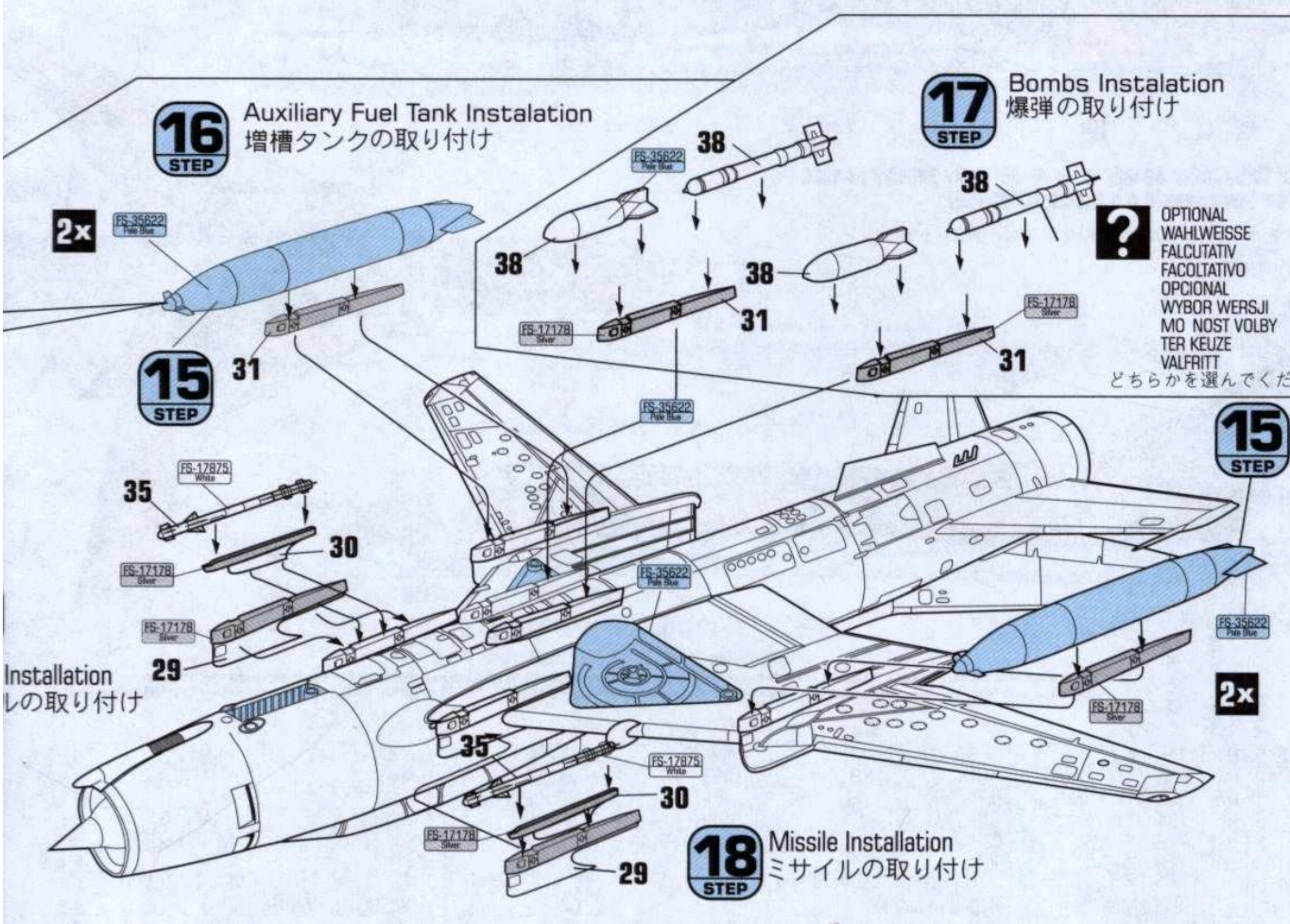
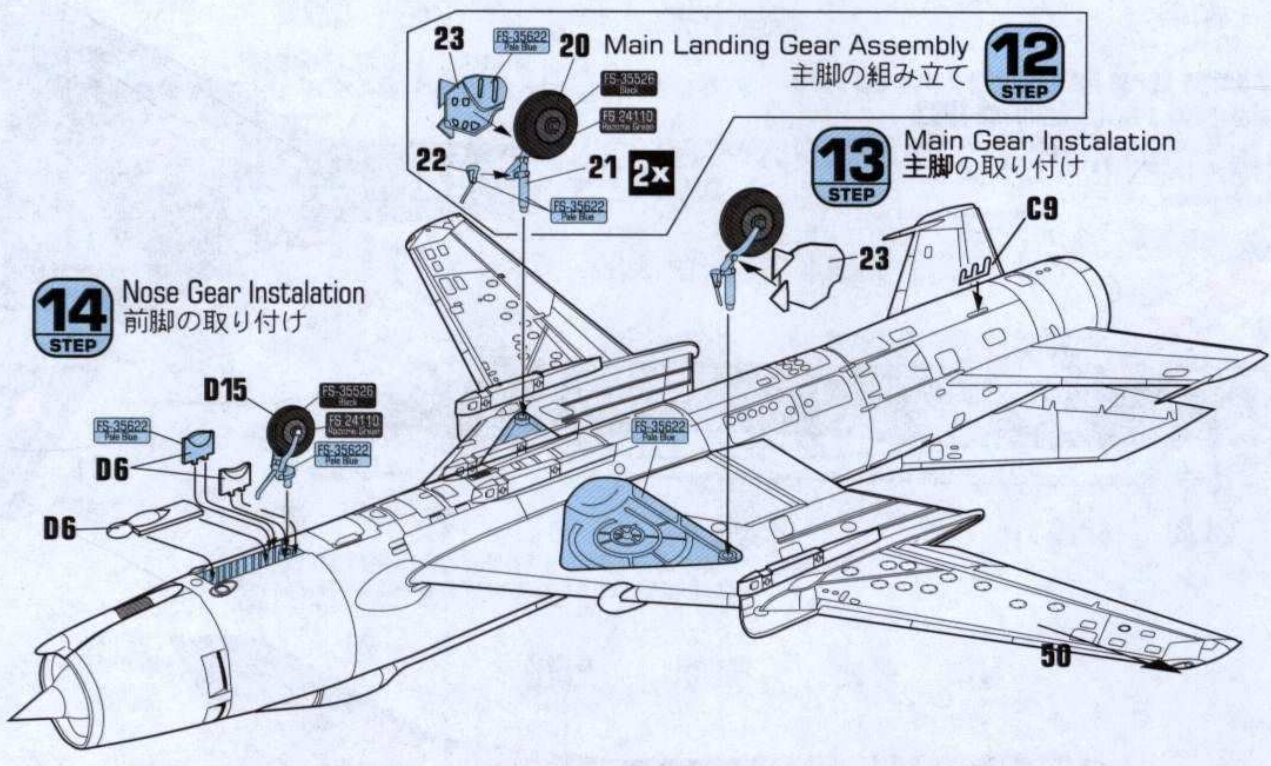


GLUE  
KLEBEN  
A COLLER  
INCOLLARE  
ENGOMAR  
Ł CZY KLEJEM  
LEPIT  
LIJMEN  
LIMMAS



DO NOT GLUE  
NICHT KLEBEN  
Á NE PAS COLLER  
NON INCOLLARE  
NO ENGOMAR  
NIE Ł CZY KLEJEM  
NELEPIT  
NIET LIJMEN  
LIMMAS EJ

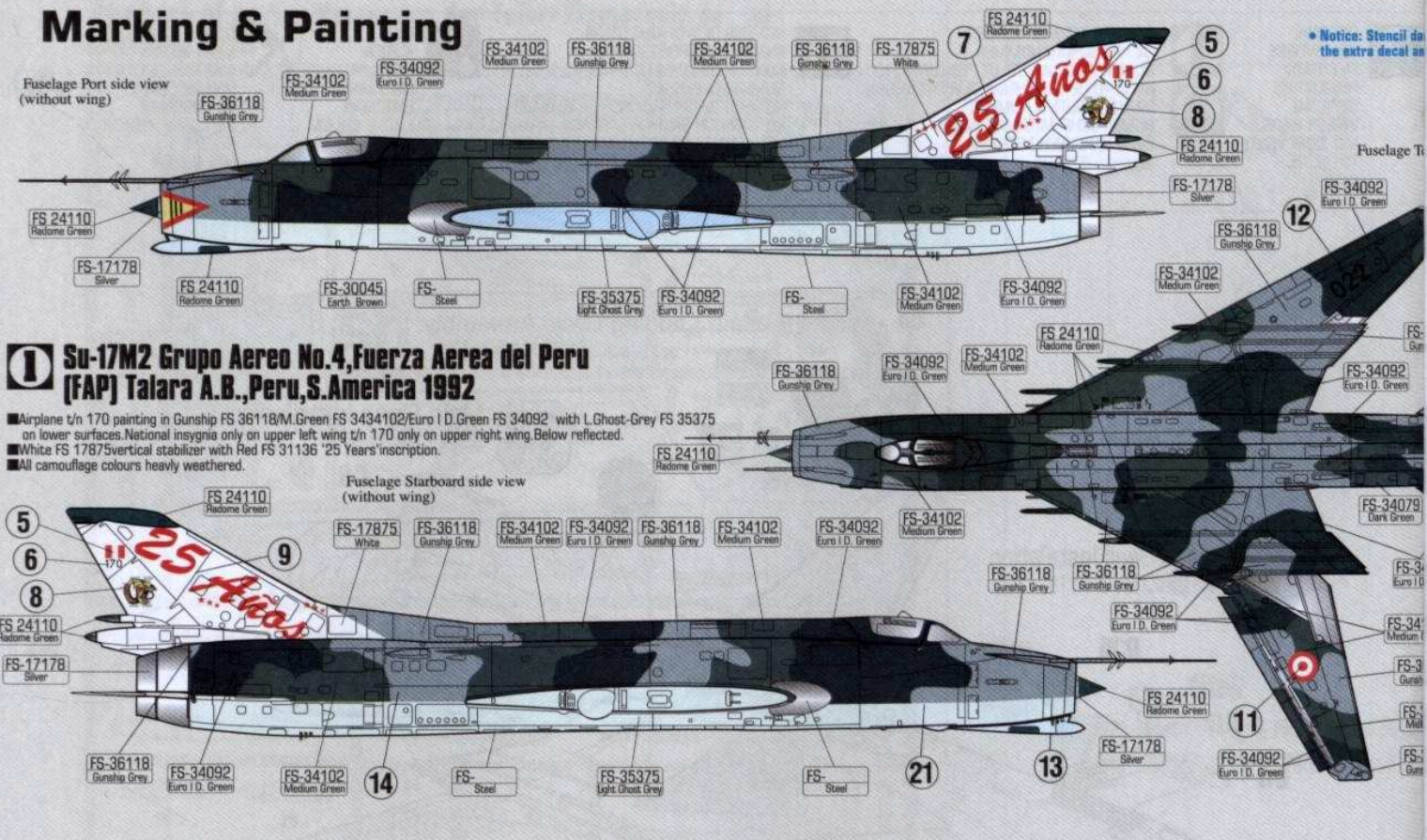
どちらかを選んでください。



**?** OPTIONAL  
WAHLWEISSE  
FALCUTATIV  
FACOLTATIVO  
OPCIONAL  
WYBOR WERSJI  
MO NOST VOLBY  
TER KEUZE  
VALFRITT  
どちらかを選んでください。

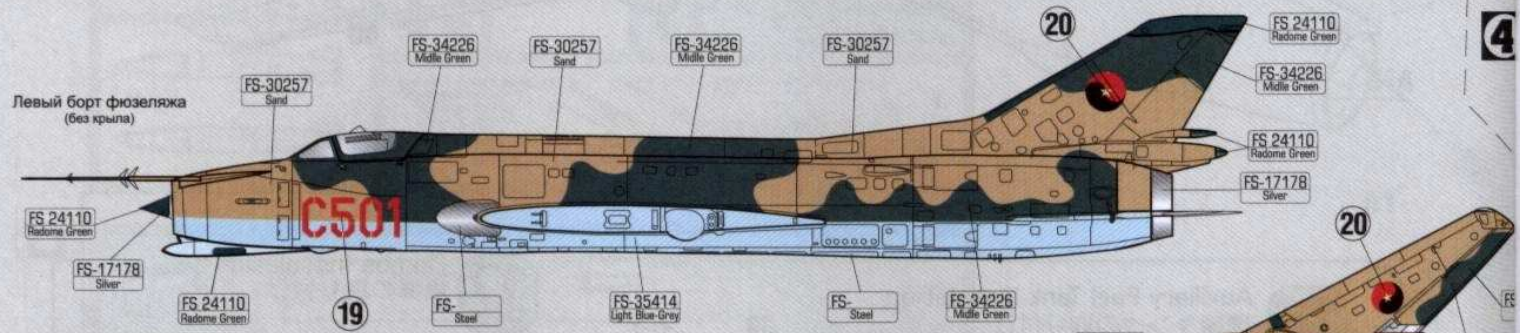
# Marking & Painting

• Notice: Stencil and the extra decal are



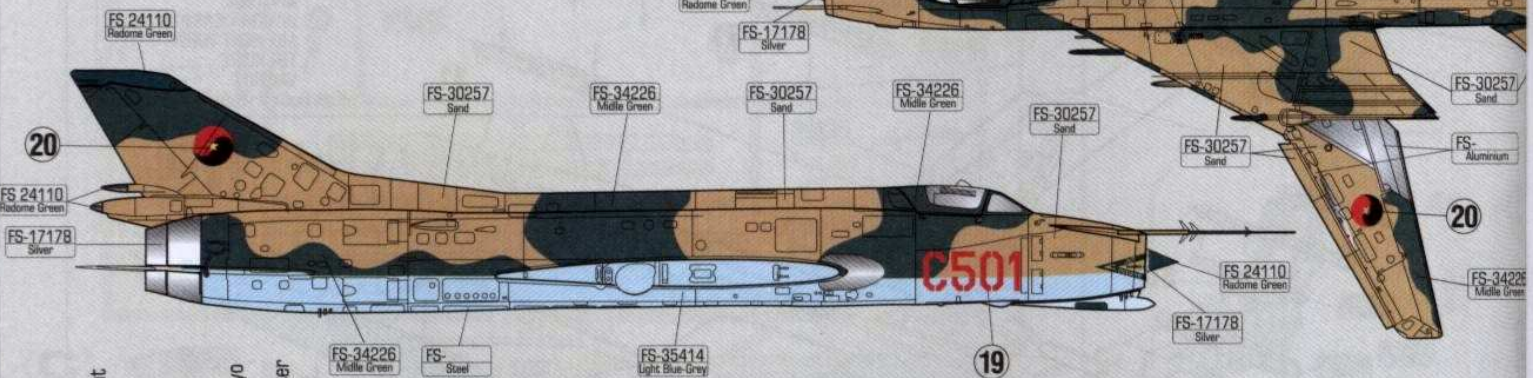
## 1 Su-17M2 Grupo Aereo No.4, Fuerza Aerea del Peru (FAP) Talara A.B., Peru, S. America 1992

- Airplane t/n 170 painting in Gunship FS 36118/M.Green FS 3434102/Euro I.D.Green FS 34092 with L.Ghost-Grey FS 35375 on lower surfaces. National insignia only on upper left wing t/n 170 only on upper right wing. Below reflected.
- White FS 17875 vertical stabilizer with Red FS 31136 '25 Years' inscription.
- All camouflage colours heavily weathered.



## 2 Su-20 M2 15th Fighter Squadron Forza Aerea De Popular Aviones Angolan Air Force, Luanda A.B. Angola, Africa 1997

- Airplane t/n 871 painting in Sand FS 30257/M.Green FS 34226/D.Green with L.Blue-Grey FS-35414 on lower surfaces.
- All colours strongly weathered.



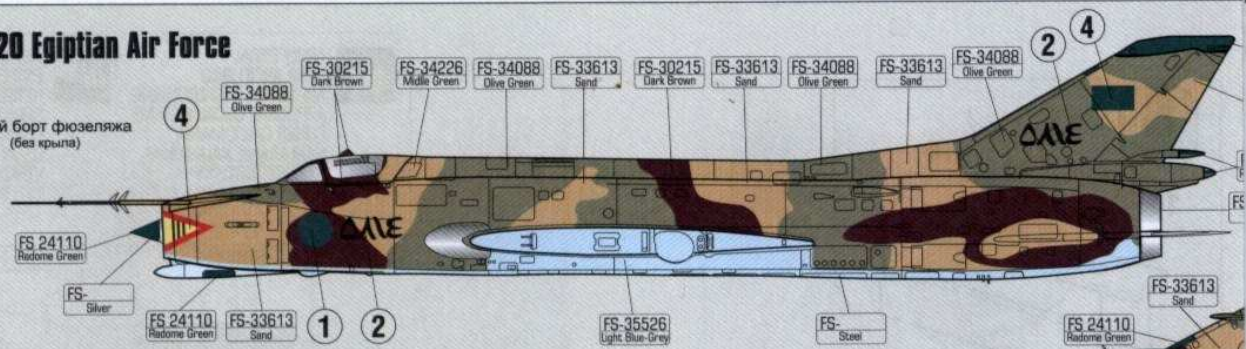
●GB.Required Colours ●PL.Potrzbne Kalory ●D.Benötigte Farben ●F.Paintures Nécessaires ●ESP.Pinturas Necesarias ●I.Colori Necessari ●T.arvittant Värät ●N.ävenligde farger ●Garekili Renkler ●U.Szükséges színek ●Benedigide kleuren ●Tintas necessárias ●Använda färger ●Du tränger / liganda farger ●RUS. K ГР.А. атоумена хрэмата CZ.Potrzbne Barvy ●SK.Potrzbne Barvy

FS	Master Paint	Humbrol	Revell	Gunze Sangyo	Model Master	PL	CZ	GB	D	F	I	ESP	
37875		34	5	H1	1745	BIA Y	BÍLA	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	BLANCO	ホワイト
33538		154	12	H4	1708	TY	LUTÁ	YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	AMARILLO	イエロ
31136		153	31	H4	1503	CZERWONY	ČERVENÁ	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	ROJO	クリアーレッド
17178		11	90	H8	2734	SREBNY	STRÍBNÁ	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	AMARILLO	シルバ
37038		33	8	H12	1749	CZARNY	CERNA	BLACK	SCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	NEGRO MATE	つや消しブラック
		MET	91	H18	1780	STALOWY	OCEL	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	ACERO	黒鉄色
34079		116	61		1710	C.ZIELONY	TMAVÉ ZELENÁ	DARK GREEN	DUNKELGRÜN	VERT FONCÉ	VERDE SCURO	VERDE OSCURO	グリーン FS-34
34526		23	147		1732	J.NIBIESKI	NEBESKÁ MOD	SKY	HIMMEL	CIEL	VERDE UOVO DIANITRA	CIELO	クリアーブル
14110		2	61	H46	1524	ZIELONY	SMARAGDOVA	RADOME GREEN	SMAGAGDGRÜN	VERT	VERDE	VERDE	グリーン FS-24
30266		62	250	1710		PIASKOWY	PISKOVA	SAND	SAND	SABLE	ARENA	SABBIA	ミドルストーン

Color (Marked in this colour) is not included.

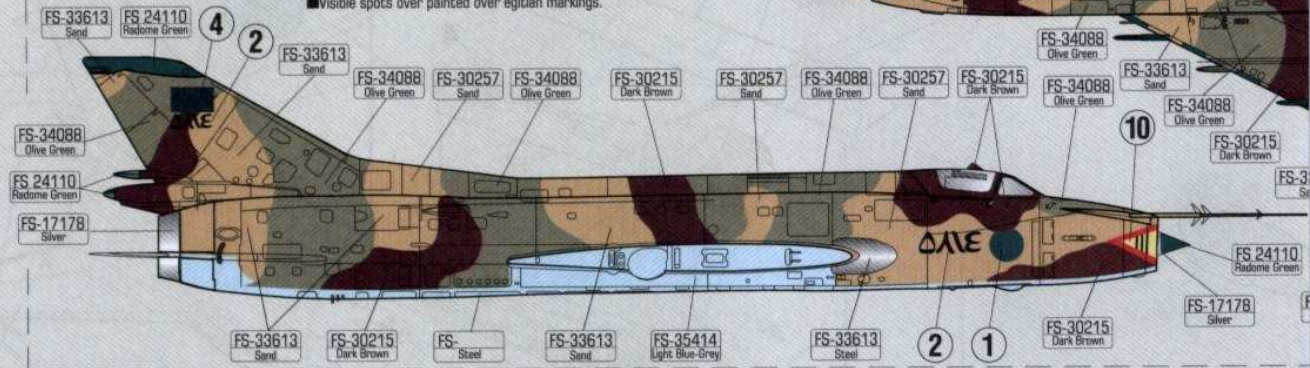
### Su-20 Egyptian Air Force

Левый борт фюзеляжа (без крыла)



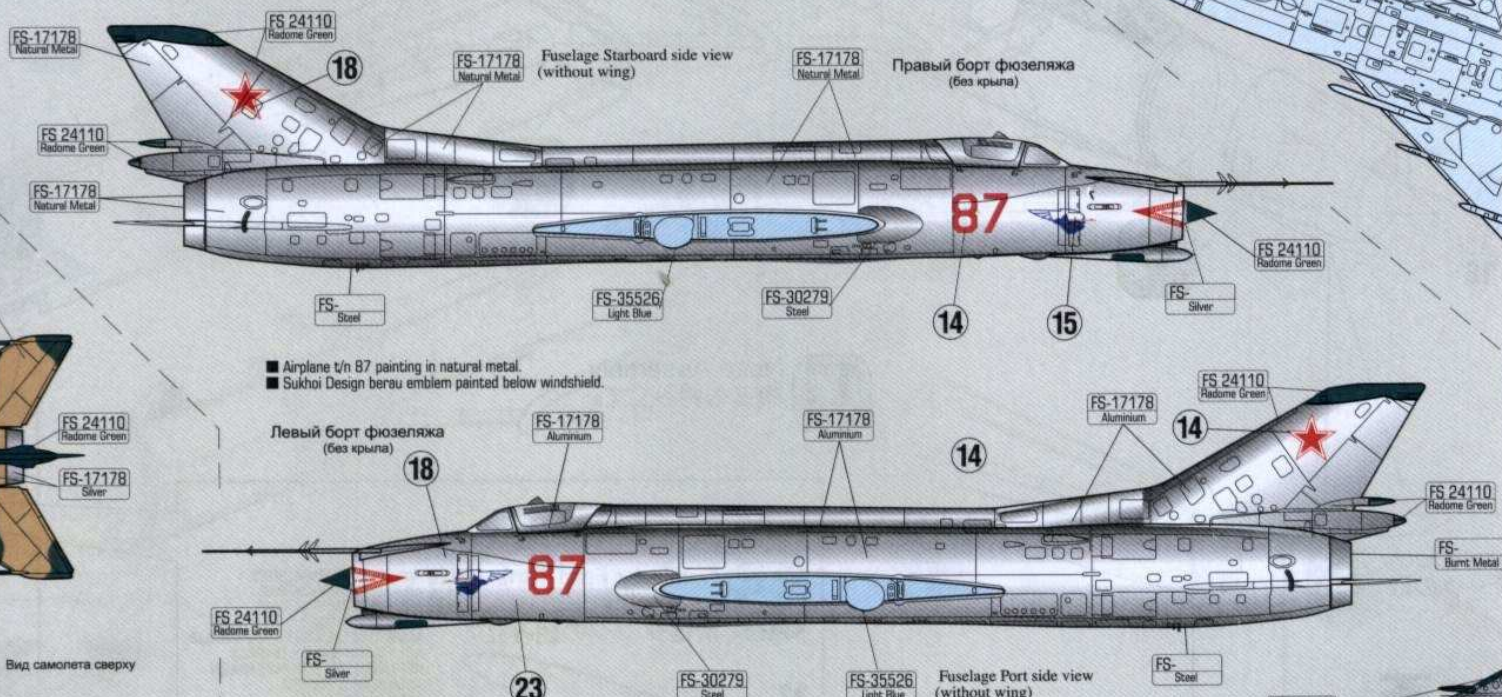
### 3 Su-22M2 LARAF Lybian Air Force Gamel Abdul Nasser A.B.El Aden, Lybia, North Africa

- Airplane acquired from Egypt for Military Trials Unit WTD 61
- Airplane s/n 98+61 preserved in its original desert painting scheme.
- Visible spots over painted over egitian markings.



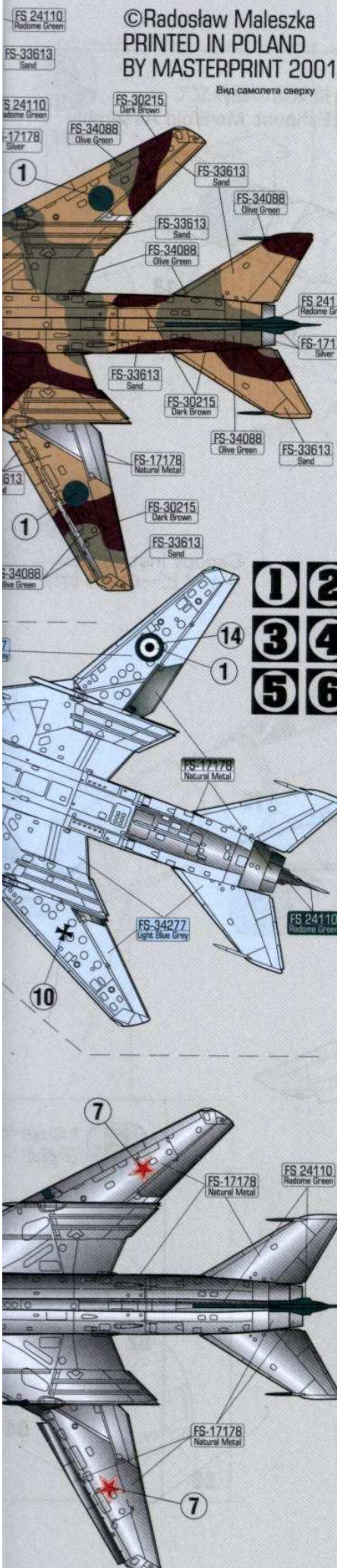
### 5 Inu-17M2 t/n 87 2nd Esquadron, 26th Fighter-Bomber Regiment VVS-Soviet Air Force, Leningrad A.B. Russia, Assia 1997

- Airplane t/n 87 painting in natural metal.
- Sukhoi Design bureau emblem painted below windshield.



### Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura Decoracion z Pintura Malowanie i Oznaowanie Označení a Kamufláž

FS	Master Paint	Humbrol	Revell	Gunze Sangyo	Model Master	PL	CZ	GB	D	F	I	ESP	
30219		118	382		1562	OCHRA	TRISLOVA	TAN	HOLZBRAUN	BRUN FONCE	NOCCIOLA	TOSTADO	ライトブラウン(タン レッドブラウン)
30108		160				C.BR ZOWY	CERVENOHNEDE	RED BROWN	TARNBRAUN	BRUN	MARRONE		レッドブラウン
34266		78				SREDNI ZIELONY	ZELEN KOKPITU	COCKPITGREEN	COCKPITGRUN	VERT	VERDE	VERDE	グリーン FS-30215
30219		119	310			BR Z-ZIEMISTY	SVETLA ZEMITA	LIGHT EARTH	HELL ERDE	TERRÉ FONCÉ	TERRA SCURO	TIERRA OSCURO	ダークアース
34277		115				J.SZARO-NIEBIES.	RUSKA MODRA	BLUE GRAY	RUSSISCHBLAU	CIEL	VERDE UOVO DIANITRA	CIELO	ブルー FS-34277
35622		122				J.SZARO-NIEBIES.	BLEDA MODRA	PALEE GRAY	BLASSBLAU	CIEL	VERDE UOVO DIANITRA	CIELO	ブルー FS-35622
35526		33	8	H12	1749	CZARNY	CERNA	BLACK	SCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	NEGRO MATE	タイヤブラック
36152		106	47	H75		C.SZARY MORSKI	OCEAN. SEDÁ	OCEAN GREY	SEEGRAU DUNKEL	GRIS MER FONCÉ	GRIGIO MARE SCURO	GRIS MAR OSCURO	クリアブルー



©Radosław Maleszka  
PRINTED IN POLAND  
BY MASTERPRINT 2001

Вид самолета сверху

**Przestrzegaj następujących zasad:**

- 1 Klej i farby używaj z dala od ognia.
- 2 Otwórz okno, kiedy używasz kleju i farb. Upewnij się, czy klej i farby zostały szczelnie zamknięte po użyciu. Trzymaj je z daleka od światła słonecznego oraz zasięgu małych dzieci. Klej i większość farb zawiera rozpuszczalniki szkodliwe dla zdrowia, je liś wdechane w nadmiernych ilościach.
- 3 Używaj szczytów modelarskich do wycinania części z ramek nadmiar usunąć.
- 4 Utrzymuj porządek w czasie pracy.

**Please keep to the following rules:**

- 1 Be sure to read instructions listed below before assembling.
- 2 Adult supervisor should also read instructions when assembled by children aged 12 or younger.
- 3 Use modelling scissors to take parts off from the runner and trim any excess plastics with cutter or a file.
- 4 Keep all materials and tools neatly. Wrong or careless usage of nipper, cutter, file etc. may hurt the assembler. Use tooling adhesives, paints, batteries etc. properly after careful reading of instructions given in each handling manual.
- 5 Cut the parts off properly and throw the waste parts into dustbin at once.
- 6 Open window for fresh air glue or paint in use. Be sure to close cap tightly on glue and paint after use and keep them hidden from sun light and away from reach of children. Glue and most of paints contain volatile solvent which is harmful to health if inhaled too much. Do not inhale solvent intentionally. Do not put any adhesives and/or paints into mouth and eye if mistakenly put into, wash out promptly with full water and consult a doctor.
- 7 Never use glue and paint near open fire.
- 8 Do not use paint or glue near fire.
- 9 Tear up and throw away the plastic bag containing kit parts as children may suffocate by swallowing or wearing over head.

**Vor dem zusammen zu lesen:**

- 1 Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- 2 Verwenden sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben. Die geleerten Plastikuntersollten zerrissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, dass Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- 3 Handhaben Sie die Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- 4 Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

**Lire ceci avant d'effectuer le montage:**

- 1 Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- 2 N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- 3 Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- 4 Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

**Antes del ensamble, lee cuidadosamente lo siguiente:**

- 1 Antes del ensamble, estude cuidadosamente las instrucciones.
- 2 Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- 3 Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- 4 Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

**Leggere questo prima del montaggio:**

- 1 Studiar attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- 2 Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- 3 Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- 4 Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma. Utilize sufficientemente l'adesivo e ventilare bene la habitación durante la costruzione.

**Dođr uđ následující zásady:**

- 1 Lepidlo a barvy pouívejte mimo dosah otevřeného ohně.
- 2 Lepidlem a barvami pracuj v dobre vetrané místnosti-otevřeno okno. Ujistě se, e lepidlo a barvy jsou po skončení práce dobře uzavřeny. Uchovávej je mimo dosah malých dětí. Neskladuj je na přímém slunečním světle. Lepidlo a většina barev obsahuj rozpuštědla, která jsou při vdechutí nadměrně mno ství zdraví škodlivá.
- 3 Pouívejte k oddelení částí z rámečku modelářské kleště, přípaďně nůž.
- 4 Při práci udrž uj pořádek.

**組み立てを始める前に必ずお読み下さい。**

- 1 説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでから組み立てて入って下さい。
- 2 接着剤と塗料はプラスチック専用のもをお使い下さい。
- 3 部品の空袋は幼児がかぶつたりしないよう破り捨てて下さい。
- 4 火の近くでは接着剤や塗料を使用してはいけません。

Stamp of the shop selling MisterCraft kits:  
Pieczętka sklepu sprzedaj cego modele MisterCraft:

**Prawidłowa metoda nakładania kalkomani:**

- 1 Oczy model wilgotną szmatką.
- 2 Wytnij ka dy rysunek z kalkomanii i zanurz go w letniej wodzie na ok. 20 sekund. awiera rozpuszczalniki szkodliwe dla zdrowia, je liś wdechane w nadmiernych ilościach.
- 3 Sprawdź palcem, czy kalkomania odchodzi od podłoża. Je li tak, to uló j w prawidłowej pozycji na modelu i usuń podkład.
- 4 Przesu kalkomanie we wła ciwe miejsce i usuń nadmiar wody oraz pcherze spod kalkomanii.
- 5 Gdy kalkomania wysycha usuń nadmiar kleju naokoło kalkomanii moką ściereczką.

**Correct method for applying decals:**

- 1 Clean model surface with wet cloth.
- 2 Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 3 Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, plac it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- 4 Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- 5 When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

**Das korrekte aufbringen der abziehbilder:**

- 1 Oberflache des Modells mit feuchten Tuch reinigen.
- 2 Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes wasser tauchen.
- 3 Mit dem Finger prüfen ob, sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
- 4 Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.
- 5 Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder miteinem feuchten Tuch.

**Comment appliquer les decalcomanies correctement:**

- 1 Nettoyer la surface du modele avec un chiffon humide.
- 2 Decouper chaque decalcomanie de sa planche et la plonger dans l'eau tiede pendant vingt secondes.
- 3 Verifier avec le bout du doigt s le dessin se detache de son papier-support. Si oui, le positionner l'endroit choisi sur le modele et retirer doucement le papier-support.
- 4 Positionner la decalcomanie correctement avec un doigt humanide et eponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la decalcomanie avec un chiffon doux.
- 5 Lorsque les decalcomanies ont seche, retirer avec un chiffon humide tout exces de colle autour de la decalcomanie.

**Metodo correcto para aplicar las calcomanias:**

- 1 Limpiar el modelo pa o humedo.
- 2 Recortar cada diseo de la calcomania y meterlos ne agua fria por 20 segundos.
- 3 Mirar con las puntas de los dedos si las calcomanias handejado suelto el paper base. Si io han hecho, colocarlas en correcta posicion en el modelo y deslizar el paper base fuera dejando la pegatina ne el modelo.
- 4 Mover la pegatina a la position exacta con los dedos mojados y empujar fuera los excesos de agua y burbujas de aire dedebajo de la calcomania con una suave prenda dealgodon.
- 5 Cuando las calcomanias de sequen, limpiar con un trapo humedo cualquier exceso de pegamento quede sobre las calcomanias.

**Modo esatto per applicare le decalcomanie:**

- 1 Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- 2 Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- 3 Controllare col polpastello se il disegno e allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
- 4 Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- 5 Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l' eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

**Pravidla pro pra i s obtisky:**

- 1 Zbaw model masnoty.
- 2 Obstrihni vždy obtisky z arsiķu a ponor ho do teplé vody asi na 20 sekund. Zkus prstem jestli se obtisk oddeli od podkladu, prílož ho na požadované místo a vytáhni podklad.

**デカールのじょうずな貼り方**

- 1 デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- 2 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- 3 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かかされた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- 4 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- 5 デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

Name.....  
Address.....

Kit No. D-46 Missing Parts.....

**MISTER** Hobby kits **GRAFT**  
Made for OLYMP AIRCRAFT  
SARBINOWSKA Str. 27/19,  
54-318 WROCLAW, POLAND